



# உறவே நீ பேசு

புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபை

மார்ச்சு 2025

உறவு 69



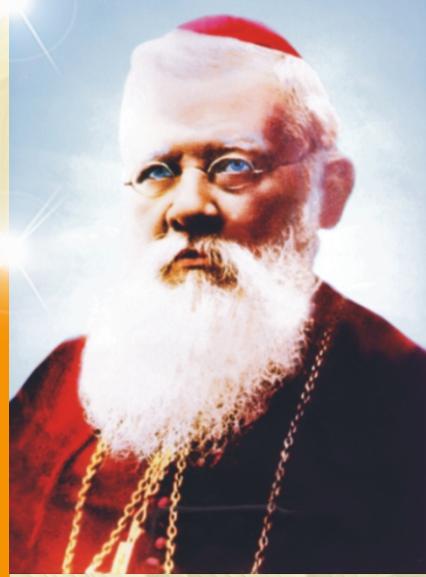
HAPPY  
FOUNDER'S DAY

FSJ அமைதி மன்றம்



# கேரளேயேசுவல் பிரயாண

## உலோகிசுளே!



உங்கள் அனைவருக்கும் நம் நிறுவனர் தந்தையின் விண்ணக பிறப்பு விழா வாழ்த்துகளை மனமகிழ்ந்து இறை ஆசியோடு தெரிவித்து மகிழ்கிறேன்.

நம் நிறுவனர் தந்தை ஜான் ஆலன் அவர்களின் 96வது விண்ணக பிறப்பு விழாவை தகுந்த தயாரிப்போடு அவரின் **”நம்பிக்கையோ பொய்க்காது”** என்ற விருதுவாக்கின் வழியில் நம்பிக்கையோடு பயணித்து கொண்டிருக்கின்றோம்.

### பிறப்பு

ஹாலந்து நாட்டில் டில்புர்க் என்தும் சிற்றூரில் ஜெரார்ட் ஆலன் - அன்டோனியா பிங்க் என்தும் பெற்றோருக்கு 1853ஆம் ஆண்டு கிறிஸ்து பிறப்பு விழாவன்று மகிழ்ச்சித் துடிப்போடு பிறந்தவர் ஜோகான்னஸ் கொர்னேலியுஸ் கிறிஸ்டோபர். ஜான் என்று அழைக்கப்பட்ட இவரே நம் சபையின் நிறுவனர் தந்தை ஜான் ஆலன்.





### துறவற அழைப்பு

தனது தாயகம் துறந்து துறவற அழைப்பிற்கு துணிவுடன் பதில் தந்து, இறையாட்சிப் பணியை இவ்வுலகெங்கும் பரப்பிட நமது இந்திய மண்ணில் காலடி பதித்தார் நம் தந்தை ஜான் ஆலன். ஏழைகளுக்கு மகிழ்வின் நற்செய்தியை அறிவிக்க, சமுதாய சீர்கேடுகளில் சிறைப்பட்ட மக்களினம் விடுதலை அடையச் செய்ய, சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளால் பார்க்கவயற்று வாழ்வோர் பார்க்கவ பெறச் செய்ய, ஜாதி மத இன வேறுபாடுகளால் ஓடுக்கப்பட்டோரை விடுதலை செய்து அனுப்ப, ஆண்டவரின் அருள் தரும் ஆண்டுகளை அனைவரும் பெற்றுக்கொள்ள உழைக்கும் வேட்கை கொண்ட நமது நிறுவனர் தந்தையின் துறவற அழைப்பு பயன்பட்டது.

### இந்திய அழைப்பு

தந்தை ஜான் ஆலன் தன் சபை நிறுவனரின் ஆன்மீகத்தையும் தனிவரத்தையும் தன் வயமாக்கி வாழ முனைந்தார். இறையணர்வில் தோய்ந்து வாழ பயின்றார். அவர் பெற்ற இறையனுபவம் மக்கள் அனுபவத்திற்கு அவரை ஈர்த்தது. இயேசுவின் பாணியில் மக்கள் நலப்பணிகளில் தன்செய்யே கரைத்தது. ஏழைகள் ஓடுக்கப்பட்டவர்களோடு தோழமை கொண்டு வாழ விழைந்தார். நாமும் நம் வாழ்வில் நம் சபையின் தனிவரத்தையும் ஆன்மீகத்தையும் உள்ளூயிரையும் தன் வயமாக்கி வாழ முனைவோம்.

### விடுதலைப் பணி

நம் தந்தை ஜான் ஆலன் தான் வாழ்ந்த பகுதியிலே அடிமைப்பட்டு கிடந்த மக்களை தனது பணியின் மூலம் தூண்டி எழுப்புகிறார். அவர் மேற்கொண்ட விடுதலைப் பணியை நமது சபை வழியாக தொடரப்பட வேண்டும் என்ற பேராவலோடு நம் சபைக்கு வித்திடுகிறார். புரட்சி பார்வையோடு புதிய உலகை படைத்த நம் நிறுவனர் தந்தையோடு இணைந்து நாமும் பயணிப்போம்.

## தணியாத தாகம்

நம் நிறுவனர் தந்தையிடம் இருந்தது இயற்கைக்கு மாறான இறையாட்சிப் பணிக்கான தாகம்... ஒடுக்கப்பட்டோருக்கான உரிமை வாழ்வு பெற்றுத் தரும் தாகம்... தாழ்த்தப்பட்டோருக்கு தனிச்சிறப்பு தரும் தாகம்... மனித உயிர்களுக்கு உயிர் கொடுக்கும் பெண்ணினத்தின் வாழ்க்கை மாற்றத்திற்கான தாகம்... இவ்வாறு தணியாத தாகம் கொண்டிருந்தார்.

## கனவு நனவானது

நம் தந்தை ஜான் ஆலன் வாழ்ந்த காலத்திலே ஏழை எளிய மக்களுக்கு குறிப்பாக பெண்கள், பெண் குழந்தைகளுக்கு எட்டா கனியாக இருந்த கல்வி, அடிப்படை வசதிகள் அனைத்தையும் கைக்கூட செய்ய வேண்டும் என்ற அவரது கனவை நனைவாக்க மேற்கொண்ட தொடர் முயற்சிகளின் விளைவு தான் நம் சபையின் தோற்றம். நம் நிறுவனர் தந்தை வாழ்ந்த காலத்திலே சாதியின் பெயரால் இனத்தின் பெயரால் ஒதுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த மனித இனத்திற்கு புது வாழ்வை கொடுத்தார். ஒரு மறைபரப்பாளராக இந்திய மண்ணிற்கு வந்தவர் வரலாற்று நாயகனாக வரலாற்றின் பக்கங்களை மாற்றி போட்டார்.

## சவால்களை சமாளித்தல்

சல்லியளவும் சமுதாய அக்கறையின்றி சராசரியாக வாழ்கின்றவர் பலிருக்க... வித்தியாசமான முறையிலே விடுதலை வாழ்வுக்கு வித்திட்டவர் நம்தந்தை. ஏழையாய் ஏழைகளுக்காக தன்னையே முழுமையாய் அர்ப்பணித்த போது தந்தை ஆலன் சந்தித்த, சமாளித்த சவால்கள் இன்றும் தொடர்ந்து கொண்டதான் இருக்கின்றது என்பதை உணர்ந்து செயல்பட வேண்டும். விவிலியத்தின் துணையுடனும் நிறுவுத தந்தையின் கனவுகளோடும் சபையின் உள்ளுயிரோடும், துணிவுடன் துடிதுடிப்புடன் விடியலை விரைந்து காண சந்திக்கின்ற சவால்களை சமாளித்து சமூக மாற்றத்திற்காக வாழ முற்பட வேண்டும்.

## ஆலன் வழியில் நாம்...

எளிய மனிதர், கடின உழைப்பாளி, ஒளிவு மறைவின்றி பேசுபவர், இறை உணர்வில் வேரூன்றி இருந்தவர். இறைவனிடம் மனிதனிலும் ஆழ்ந்த நம்பிக்கை கொண்டிருந்தவர், முற்போக்கு சிந்தனையாளர், ஏழைகளின் நண்பராக்கி அவர்களை தனது பணி வாழ்வின் இலட்சியமாகக் கொண்டிருந்தவர். தாழ்த்தப்பட்டோருக்கு விடிவெள்ளி, பெண்களின் முன்னேற்றத்திற்காக உழைத்த பண்பாளர், அறிவும் ஆற்றலும் சிந்தனையும் தெளிவாக கொண்டவர் நமக்காக வாழ்ந்தவர். அவரின் பாதையில் பயணிப்போம்.

## விண்ணகப்பிறப்பு

நம் தந்தையிடம் காணப்பட்ட இறை உணர்வு, உழைப்பு, எளிமை, நம்பிக்கை, எதிர்நோக்கு, அன்பு, நேர்மை, பணி ஆர்வம் போன்ற நற்பண்புகள் நமது சபைக்கு மிகப்பெரிய சொத்தாக நின்று நிலைத்து விட்டன. இறைவன் தனக்கு கொடுத்த வாழ்நாட்கள் அனைத்தையும் முழுமையாக வாழ்ந்து இறை பணி செய்து மகிழ்ந்த நம் தந்தை ஜான் ஆலனின் இறப்பு நம்மை சிந்திக்க அழைக்கிறது. அவர் ஏற்படுத்திய நம் சபையில் அவர் விட்டுச் சென்ற கனவுகளை நமதாக்கி தொடர்ந்து வாழ அழைப்பு விடுக்கின்றது.

இறைஅமைதியில் இணைந்த நம் தந்தை ஜான் ஆலன் நம்மோடு தொடர்ந்து பயணித்துக் கொண்டிருக்கிறார். அவரது அடிச்சுவடுகளில் பயணிக்கும் நல் மக்களாக அவரைப் பின் தொடர்வோம். நமது நிறுவனர் தந்தை ஜான் ஆலனின் விண்ணக பிறப்பு விழா நமது துறவற வாழ்வியலுக்கு தரும் பாடத்தை சிறு நிகழ்வின் வழியாக புரிந்து கொள்வோம்.

தர்மம் செய்தால் மகிழ்ச்சி கிடைக்குமா? இரக்க குணம் படைத்த பெண்மணி ஒருவள் தினம்தோறும் இலையில் இரண்டு இட்லிகளை வைத்து யாரேனும் எடுத்துக் கொள்ளட்டும் என்று தினமும் வீட்டு சுற்றுச் சுவர்மேல் வைப்பாள்.

அவ்வழி திரியும் கூனல் முதுகு கிழவன் அதை எடுத்துக் கொண்டு, ஏதோ முனகிக் கொண்டே போவான். இது அன்றாட வழக்கமாயிற்று! ஒரு நாள் மதில் அருகிலேயே நின்று, கிழவன் என்ன முனகுகிறான் என்று செவிமடுத்து கேட்டாள்.

அவன் முனகியது இதுதான் “நீ செய்த பாவம் உன்விடமே இருக்கும்! நீ செய்த புண்ணியம் உன்விடமே திரும்பும்.” தினம்தோறும் இதையே சொல்லிக் கொண்டு போனார். தினமும் இட்லி வைக்கிறேன் எடுத்துக்கொண்டு போகிறான் “நீ மவராசி நல்லா இருக்கணும்” என்று கையெடுத்துக் கும்பிட்டு கை, கால்ல விழவில்லையானாலும் “ரொம்ப நன்றி தாயே” என்று சொல்லக் கூடவாத் தோணவில்லை.

ஏதோ!, “செய்த பாவம் உன்விடமே இருக்கும் செய்த புண்ணியம் உனக்கே திரும்பும்” என்று “தினம் தினம் உளறிட்டுப் போகிறானே என்று எண்ணி எண்ணி புலம்பினாள் அவள். இவன் என்ன பித்தனா, இல்ல, சித்தனா, பரதேசி என்று திட்டினாள். “நன்றி கெட்ட கூனகை” நினைத்து மன உளைச்சலுக்கு ஆளானாள்! நாளடைவில் அவளது கோபம் தலைக்கேறி, கொலை வெறியாக மாறியது.

ஒருநாள் இட்லி மேல் விஷம் கலந்து செத்து தொலையட்டும் என மதில் மேல் வைக்கப் போனாள் மனம் ஏனோ கலங்கியது கை நடுங்கியது. அவன் அப்படி இருந்தாலும், ச்சே நாம் ஏன் இப்படியாகணும்னு அந்த விஷம் கலந்த இட்லியை சாக்கடையில் எறிந்து விட்டு வேறு நல்ல இட்லியை மதில் மேல் வைத்து விட்டு மனம் அமைதியானாள்.

வழக்கம் போல் கூனக்கிழவன் வந்தான் இடலியை எடுத்துக் கொண்டு, வழக்கம் போல், “நீ செய்த பாவம் உன்னிடமே இருக்கும் நீ செய்த புண்ணியம் உன்னிடமே திரும்பும்!” என்று சொல்லிக் கொண்டே சென்றான்! அவனை அப்படியே அறையலாம் போலிருந்தது, அந்த பெண்மணிக்கு!

அன்று மதியம் கதவு தட்டப்படும் சத்தம் கேட்டு, கதவைத் திறந்தாள் வாசலில் வாலிபன் ஒருவன் கசங்கிய உடையோடு தள்ளாடிய படி நின்றுருந்தான். வேலையோடு தான் திரும்புவேன் என்று சொல்லி விட்டு ஒரு மாதம் முன்பு வேலை தேடி வீட்டை விட்டு சென்ற அவளது ஒரே மகன்தான் அவன்!.

“அம்மா, வீட்டுக்கு திரும்பி வரும் போது என் பர்ஸ் காணாமல் போய்விட்டது. கையில் காச இல்லை. தெரிஞ்சவங்க யாரும் கண்ணுல படவில்லை. மணிக் கணக்கில நடந்து வந்துட்டே இருந்தேன் நல்ல வெய்யில் அகோரப் பசி வேறு மயங்கி விழுந்துட்டேன்.

கண் முழிச்சு பார்த்தப்போது.. யாரோ ஒரு கூனமுதுகு கிழவன் என்னை தூக்கி உட்கார வைத்து ரெண்டு இடலி கொடுத்து சாப்பிடச் சொன்னான். இடலி சாப்பிட்ட பிறகு தான் எனக்கு உயிரே வந்தது! இதைக் கேட்டதும், பேயறைந்தது போல் அதிச்சி அடைந்தாள்!

“விஷம் கலந்த இடலியை கூனனுக்கு கொடுத்திருந்தால் அது என் மகனுக்கே எமனாக ஆகியிருக்குமே, ஆண்டவா! என்று நினைத்து தாய் உள்ளம் பதைபதைத்து கண்கள் பனித்தன “நீ செய்த பாவம் உன்னிடமே இருக்கும் நீ செய்த புண்ணியம் உன்னிடமே திரும்பும்” கூனன் முனகலின் பொருள் இப்போது நன்கு புரிந்தது!

உண்மைதான் எல்லாருக்கும் எல்லாம் புரிவதில்லை, புரியும் வேளையில் வாழ யாரும் இருப்பதும் இல்லை, செய்த தர்மம் என்றும் நம்மை ஏதாவது ஒரு ரூபத்தில் காக்கும், ஏதேனும் ஒரு தர்மம் செய்யும் சிந்தனையை வளர்த்துக் கொள்ளுவோம், வாழ்வில் தப்ப ஒரே வழி முகம் கோணாத தர்மமே.

### “தர்மம் தலை காக்கும்”

என்றும் பிரான்சீசிய உறவில்  
சகோ. எம். ஆரோக்கியம் வ.பி.ச.  
சபைத் தலைமைச்சகோதரி





## SUPERIOR GENERAL FRANCISCAN SISTERS OF ST. JOSEPH

FSJ Generalate, Bishop John Aelen Illam, Magazine Road, St. Thomas Mount, Chennai - 600 016. Tamilnadu.  
Phone : 2231 2876, 2234 1510 E-mail : fsjaelen1887@gmail.com

### SUPERIOR GENERAL PROGRAMME

#### FEBRUARY 2025

01.02.2025	- IHM - Toilet Building Blessing, Avadi
02.02.2025	- Consecrated Day Celebration - TNCRI
03.02.2025 - 05.02.2025	- Jubilee Preparation
06.02.2025	- Bon Secours Generalate Blessing
09.02.2025	- Provincials Meeting, Generalate
11.02.2025	- Founder's Day Celebration - Bishop Aelen Province
12.02.2025 - 14.02.2025	- Jubilee Preparation
15.02.2025	- Golden and Silver Jubilee Celebration
17.02.2025	- Province Council Meeting - Generalate
20.02.2025	- Renovated School Building Blessing Srivaikuntam
22.02.2025	- St. Joseph's Art & Science College, Singampunari - Convocation
24.02.2025 - 28.02.2025	- FSJ Constitution Desk Work



### Superiors Meeting

The superiors' meetings serve as a platform to discuss key issues affecting the well-being and development of the community. It provides an opportunity for leaders to review ongoing initiatives, address challenges and plan future actions that align with the community's values and goals. Mother General chaired meetings with the Superiors of Under the Generalate, St. Joseph's Province and St. Francis of Assisi Province on community matters and the responsibilities of being a superior to the community of sisters entrusted under her care.

**05.01.2025** - St. Joseph Province Superiors Meeting

**08.01.2025** - Under the Generalate Superiors Meeting

**09.01.2025** - St. Francis of Assisi Province Superiors Meeting - Online

**27.01.2025 & 28.01.2025** - Italy Communities Meeting - Online.

\*\*\*\*\*

**11.01.2025** - The retirement function of Rev Sr. Maria Sarprasatham, Headmistress, Sacred Heart Girls Hr. Sec. School, Vandavasi was a heartfelt occasion, honoring her years of dedicated service and unwavering commitment to the Education Ministry. Mother General Sr. M. Arockiam, Sr. Stella Mary, Provincial Superior, St. Joseph Province, Rev. Fr. Panneer Selvam, Vicar Forane and Parish Priest, Sacred Heart Church, Vandavasi graced the occasion. Mother General delivered a touching felicitation speech, highlighting Sr.Sarprasatham's invaluable dedication, selfless service and inspiring leadership. The celebration featured a variety of cultural performances. The event concluded with a fellowship meal

\*\*\*\*\*

**11.01.2025** - The TET (Teacher Eligibility Test) orientation program was organised by our Mother General at the Generalate. The resource persons were Rev. Fr. Sebastian, Director, JDAX and Mr. Ali Gerard Maran, Vice President, GoADEM Edtech Solutions Pvt. Ltd. After the motivational talks of our Mother General and Fr. Sebastian, Mr. Maran provided comprehensive insights into the TET syllabus, exam patterns and effective preparation strategies. His expertise and interactive approach made the session both enriching and insightful. Key topics covered included subject-wise strategies, time management techniques and essential tips to boost confidence and performance in the examination.



# FROM THE GENERALATE

JANUARY 2025

A total of 22 sisters attended the session offline, while 12 others joined online, ensuring wide accessibility and engagement. The participants found the program to be highly fruitful and enriching, as it provided clarity on key concepts and motivated them to approach the exam with a structured plan. It was a valuable learning experience that equipped the sisters with the necessary tools and motivation to excel in their TET preparations.

\*\*\*\*\*

**13.01.2025 - 18.01.2025** - The Junior Sisters Retreat, led by Fr. Jerry SJ, was held from 13<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> January at the Dhyana Ashram, Chennai. Fr. Jerry guided the participants through insightful sessions focussed on spiritual growth, community life and the challenges of religious commitment. His thought-provoking reflections, grounded in scripture and practical wisdom, inspired the sisters to embrace their calling with renewed dedication and joy. The sisters had time for personal sharing with our Mother General. The retreat was deeply fruitful and transformative, leaving the participants spiritually refreshed and motivated to continue their journey with greater zeal and commitment. It was a time of grace and renewal, fostering a stronger sense of community and purpose among the junior sisters.

\*\*\*\*\*

**18.01.2025** - The microcredits program, organized by the dedicated team members, was a well-structured and the impactful event aimed at supporting young girls pursuing higher studies. The program saw the esteemed presence of Mr. Alexander Shiebroek, The Chairman of Thomas Foundation for Microcredits, Mr. Bram Shiebroek, the son of Mr. Alexander and Ms. Hedwig De. Leest, the Secretary of TFM.

Mother General Sr. M. Arockiam, Sr. Stella Mary, Provincial Superior of St. Joseph Province, Sr. Prudentia, Coordinator for microcredits, Sr. Arulmary, Asst Coordinator along with Sr. Arockia Selvi, Sr. Maria Selvi and Sr. Velanganni participated in the event. Approximately 50 beneficiaries, all young girls striving for academic excellence, took part in the program. A key highlight of the program was a workshop conducted by Mr. Irudhararaj, Motivational Speaker which focussed on building resilience, handling setbacks and developing a positive approach to challenges. The microcredits program was a meaningful and enriching experience, fostering hope and empowerment among the young girls while acknowledging the generosity and support of Mr. Alexander and his team.

**Sr. Shaila FSJ**  
General Secretary



# ST. JOSEPH PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Uthamanallur Village,  
Acharapakkam - 603 301. Kanchipuram Dist.

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

### FEBRUARY 2025

01.02.2025	- IHM School Blessing, Avadi
02.02.2025	- TNCRI Gathering and Consecration Day
03.02.2025	- Manampathy Community Visitation
05.02.2025	- Udayenthiram Renovated Convent Blessing
08.02.2025	- Co-Fsj (Benefactors) Day, Pudupet
09.02.2025	- Provincials Meeting with Superior General-Generalate
12.02.2025	- Vandavasi Tailoring School Blessing
15.02.2025	- Jubilee Celebration - Generalate
17.02.2025	- Province Council Meeting - Generalate
18.02.2025	- Nethaji Nagar Community Visitation
19.02.2025	- Province Adoration Day
20.02.2025	- Kamalapuram Community Visitation
22.02.2025	- Elagiri Trip – II Batch
28.02.2025	- Province Recollection Day



That They all May be One. Jn 17:21

# BISHOP JOHN AELEN PROVINCE

FSJ Provincialate, 63/1, 2nd Street, Alpha Nagar, Karumandapam, Trichy - 620 001.  
Mobile: 94861 59689 / E-mail: tryprofsj@yahoo.com

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

### FEBRUARY 2025

01.02.2025	- Meeting on TDS at Pillar, Madurai
02.02.2025	- Religious day Celebration at Karumandapam Parish, Trichy
04.02.2025 - 05.02.2025	- Assisi Illam and St. Joseph's Matric School Visitation
06.02.2025	- Assisi Illam, Manakal Visitation
07.02.2025 - 08.02.2025	- St. Dominic's School, Perambalur
09.02.2025	- Provincials' Meeting at Generalate
11.02.2025 (Forenoon)	- Founder's Day Celebration Karumandapam
(Afternoon)	- Superior General's Meeting the Superiors of Trichy Province, Karumandapam
12.02.2025 - 14.02.2025	- St. Dominic's School, Perambalur
15.02.2025	- Jubilee Celebration, Generalate - Chennai
17.02.2025	- Province Council Members Meeting with Superior General at Generalate Chennai
18.02.2025 - 19.02.2025	- St. Domnic's School, Perambalur
20.02.2025	- St. James Renovated School Building Blessing, Srivaikundam
22.02.2025	- St. Joseph's Arts and Science College Graduation.
24.02.2025	- St. Joseph Nursery and Primary School and Convent Visitation



# ST. FRANCIS OF ASSISI PROVINCE

FSJ Provincialate, Assisi Bhavan, Dharera P.O. Etmadpur, Agra Dt - 283 202. U.P.  
Phone: 073516 78464 / Email: provincialatefsj@gmail.com

## PROVINCIAL SUPERIOR PROGRAMME

### FEBRUARY 2025

01.02.2025 - 05.02.2025	-	Gangapur City, Kaskanj Community Visitation
07.02.2025	-	Travelling to Chennai
09.02.2025	-	Provincials Meeting with Mother General
15.02.2025	-	Jubilee Celebration
17.02.2025	-	Provincial Team Meeting with Mother General
20.02.2025	-	Vegiwada Community Visitation
22.02.2025	-	Damaracerala Community Visitation
25.02.2025	-	P.T Parru Community Visitation
28.02.2025	-	Chebrolu Community Visitation



Message of his Holiness   
**POPE FRANCIS**

**“HOPE DOES NOT  
DISAPPOINT”  
(ROM 5:5)  
BUT STRENGTHENS  
US IN TIMES OF TRIAL  
FEBRUARY 2025**

We are celebrating the 33<sup>rd</sup> World Day of the Sick in the Jubilee Year 2025, in which the Church invites us to become “pilgrims of hope”. The word of God accompanies us and offers us, in the words of Saint Paul, an encouraging message: “Hope does not disappoint” (Rom 5:5); indeed, it strengthens us in times of trial.

These are comforting words, but they can also prove perplexing, especially for those who are suffering. How can we be strong, for example, when our bodies are prey to severe, debilitating illnesses that require costly treatment that we may not be able to afford? How can we show strength when, in addition to our own sufferings, we see those of our loved ones who support us yet feel powerless to help us? In these situations, we sense our need for a strength greater than our own. We realize that we need God’s help, his grace, his Providence, and the strength that is the gift of his Spirit (cf. Catechism of the Catholic Church, 1808).

Let us stop for a moment to reflect on how God remains close to those who are suffering in three particular ways: through encounter, gift and sharing.

1. Encounter. When Jesus sent the seventy-two disciples out on mission (cf. Lk 10:1-9), he told them to proclaim to the sick: “The kingdom of God has come near to you” (v. 9). He asks them, in other words, to help the sick to see their infirmity, however painful and incomprehensible it may be, as an opportunity to encounter the Lord. In times of illness, we sense our human frailty on the physical, psychological and spiritual levels. Yet we also experience the closeness and compassion of God, who, in Jesus, shared in our human suffering. God does not abandon us and often amazes us by granting us a strength that we never expected, and would never have found on our own.

Sickness, then, becomes an occasion for a transformative encounter, the discovery of a solid rock to which we can hold fast amid the tempests of life, an experience that, even at great cost, makes us all the stronger because it teaches us that we are not alone. Suffering always brings with it a mysterious promise of salvation, for it makes us experience the closeness and reality of God’s consoling presence. In this way, we come to know “the fullness of the Gospel with all its promise and life” (SAINT JOHN PAUL II, Address to Young People, New Orleans, 12 September 1987).

2. This brings us to the second way that God is close to the suffering: as gift. More than anything else, suffering makes us aware that hope comes from the Lord. It is thus, first and foremost, a gift to be received and cultivated, by remaining “faithful to the faithfulness of God”, in the fine expression of Madeleine Delbrèl (cf. *La speranza è una luce nella notte*, Vatican City 2024, Preface).

Indeed, only in Christ’s resurrection does our own life and destiny find its place within the infinite horizon of eternity. In Jesus’ paschal mystery alone do we attain the certainty that “neither death, nor life, nor angels, nor rulers, nor things present, nor things to come, nor powers, nor height, nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God” (Rom 8:38-39). This “great hope” is the source of all those small glimmers of light that help us to see our way through the trials and obstacles of life (cf. BENEDICT XVI, *Spe Salvi*, 27, 31).

The risen Lord goes so far as to walk beside us as our companion on the way, even as he did with the disciples on the road to Emmaus (cf. Lk 24:13-53). Like them, we can share with him our anxieties, concerns and disappointments, and listen to his word, which enlightens us and warms our hearts. Like them too, we can recognize him present in the breaking of the bread and thus, even in the present, sense that "greater reality" which, by drawing near to us, restores our courage and confidence.

3. We now come to God's third way of being close to us: through sharing. Places of suffering are frequently also places of sharing and mutual enrichment. How often, at the bedside of the sick, do we learn to hope! How often, by our closeness to those who suffer, do we learn to have faith! How often, when we care for those in need, do we discover love! We realize that we are "angels" of hope and messengers of God for one another, all of us together: whether patients, physicians, nurses, family members, friends, priests, men and women religious, no matter where we are, whether in the family or in clinics, nursing homes, hospitals or medical centres.

We need to learn how to appreciate the beauty and significance of these grace-filled encounters. We need to learn how to cherish the gentle smile of a nurse, the gratitude and trust of a patient, the caring face of a doctor or volunteer, or the anxious and expectant look of a spouse, a child, a grandchild or a dear friend. All these are rays of light to be treasured; even amid the dark night of adversity, they give us strength, while at the same time teaching us the deeper meaning of life, in love and closeness (cf. Lk 10:25-37).

Dear brothers and sisters who are ill or who care for the suffering, in this Jubilee you play an especially important part. Your journey together is a sign for everyone: "a hymn to human dignity, a song of hope" (Spes Non Confundit, 11). Its strains are heard far beyond the rooms and beds of health facilities, and serve to elicit in charity "the choral participation of society as a whole" (ibid.) in a harmony that is at times difficult to achieve, but for that very reason is so comforting and powerful, capable of bringing light and warmth wherever they are most needed.

The whole Church thanks you for this! I do as well, and I remember you always in my prayers. I entrust you to Our Lady, Health of the Sick, in the words that so many of our brothers and sisters have addressed to her in their hour of need:

We fly to your protection, O Holy Mother of God.  
Do not despise our petitions in our necessities,  
but deliver us always from all dangers, O glorious and blessed Virgin.

I bless you, along with your families and loved ones,  
and I ask you, please, not to forget to pray for me.

- Pope Francis



# Pope Francis'

## Monthly Intention

**FOR VOCATION TO THE PRIESTHOOD  
AND RELIGIOUS LIFE**

Let us pray that the ecclesial community might welcome the desires and doubts of those young people who feel a call to serve Christ's mission in the priesthood and religious life.

FEBRUARY 2025

# VOCATIONAL COMMISSION

## இல்லந்தோறும் இறை அழைத்தல் வற வழிப்புணர்வு

பொங்கல் விடுமுறை நாட்களில் 12.01.2025 முதல் 18.01.2025 வரை மற்றும் 26.01.2025 அன்றும் சென்னை மாநில இறை அழைத்தல் ஆலோசகர், மாநில இறை அழைத்தல் ஒருங்கிணைப்பாளர், மாநில மண்டல ஒருங்கிணைப்பாளர் அருட்சகோதரிகள் இணைந்து அவரவர் மண்டல பகுதிகளில் குளித்தலை வட்டம், பேரூர் உடையாப்பட்டி, நெல்லூர்பட்டி, திருச்சி, கொணலை, புறநாக்குடி, நடு இருங்களூர், தெற்கு இருங்களூர் மற்றும் கிளை பங்குகள் மேலும் தஞ்சாவூர் பலமநேரி மற்றும் செங்கல்பட்டு மறைமாவட்டம் கூடுவாஞ்சேரி பங்குத்தளம் ஆகிய இடங்களில் இறை அழைத்தலுக்காக சென்று, பலமுறை சந்திப்பிற்கு பிறகு நமது சபையின் வழியாக கடவுளுக்கு பணிபுரிய வருகிறோம் என சம்மதம் தெரிவித்த மாணவிகளை மீண்டுமாக அவரவர் ஊர்களுக்கும், இல்லங்களுக்கும் நேரடியாக தொடர்பு கொண்டு கலந்துரையாடி விருப்பங்களை கேட்டறிந்து அவர்களோடு உரையாடிய போது பெற்றோர்களும் பிள்ளைகளும் ஆர்வமுடன் தாங்கள் இந்த துறவு வாழ்வை ஏற்றால் என்ன செய்ய வேண்டும்? எப்படி பணிகளை செய்வது? போன்ற பல்வேறு சந்தேகங்களை கேட்க நாங்களும் பதிலளித்து கிறிஸ்துவ மற்றும் துறவு வாழ்வு பற்றி எடுத்துக்கூற, சிறப்பான வழிப்புணர்வை பெற்றனர்.

இப்பணி சிறப்பாக தொடர நமது சபை தலைமை அன்னை, சென்னை மாநில தலைமை சகோதரி, அருட்சகோதரிகள் மற்றும் அந்தந்த பங்குத்தளத்தின் அருட்பணியாளர்கள் ஆகியோர் மிகுந்த ஒத்துழைப்பு தந்தது எங்களுக்கு மகிழ்ச்சி. அனைவருக்கும் எங்களின் மனமார்ந்த நன்றிகள்.



Sr. Christhu Rani, FSJ  
Vocation Commission Co-ordinator

## FORMATION COMMISSION

1. Franciscan spirituality - based on our community living taught by Mother Rita Michael.
2. Vatican Council Classes was Taken by Sr. R. Elizabeth Rani.
3. January 1st we had the Holy Eucharist by Rev Fr. Arul Raj.
4. On Pongal day we had meaningful liturgy, we contacted some games for Novices, They enjoyed the day. On Pongal day Novices given the welcome dance in Sacred Heart Seminar.
5. Novices had classes about Our founder Taught By Sr. Pushpa Thomas and Sr. Josephine Indira.



Sr. Christhu Rani, FSJ  
Formation Commission Co-ordinator

## EDUCATION COMMISSION

### 1. ONE DAY SEMINAR: HISTORY AND THE VALUES OF ST. FRANCIS OF ASSISI

One day seminar was conducted for the high school students of St. Joseph's English Medium High School, Vegiwada. Seminar was successfully hosted on the topic St. Francis of Assisi our patron, consisting of three enlightening sessions by Rev. Fr. Yesu Babu from Koppaka, Janempet. Resource person inspired the students through his valuable message about St. Francis of Assisi. Students were very much interested to know the life history and the values of St. Francis of Assisi.



### 2. கல்வி சுரங்கம் மாத இதழ் - சிறப்பு விருது

நம் வாழ்வு வார இதழின் துணை இதழான மாணவர்களுக்கான கல்விச் சுரங்கம் மாத இதழை வாங்கிப் பயன் பெறும் பள்ளிகளில் முதல் இடத்தில் நமது சபையின் மறைமலை நகர் புனித ஜோசப் மெட்ரிக் மேல்நிலைப்பள்ளி இடம் பெற்றுள்ளது. அதற்கான சிறப்பு விருதும் வழங்கப்பட்டது.

Rev. Sr. Susai Mary, FSJ  
General Councilor, Education Co-Ordinator

# HEALTH COMMISSION

## 1. ST. FRANCIS OF ASSISI PROVINCE DISPENSARY VISIT:

06.01.2025 முதல் 10.01.2025 ஆகிய நாட்களில் St. Francis of Assisi Province-ல் அமைந்துள்ள Dispensary-யை பார்வையிட Dr. Sr. Mary Jenova, General Councillor, Rev. Sr. Rita Balaya, Provincial மற்றும் Rev. Sr. Stella .G ஆகியோர் பயணித்து பார்வையிட்டு அதில் பணிபுரியும் அருட்சகோதரிகளை ஊக்குவித்தனர். மேலும் இந்த வருடத்தில் புது பொலிவுடன் புது முயற்சிகளை மேற்கொள்ள அவர்களுக்கு ஆலோசனை வழங்கப்பட்டது.

06.01.2025 அன்று Tundla-வில் உள்ள, St. Dominic Hospital-ல் பார்வையிடப்பட்டு அங்கு பொறுப்பில் உள்ள அருட்சகோதரி Sr. Sagayam (Vice Provincial) அவர்களை சந்தித்து மருத்துவமனை புதுப்பித்தல், மருத்துவமனைக்கு மருத்துவர் ஒருவரை நியமிப்பது, மேலும் Lab துவங்குவதற்கான முயற்சி மற்றும் புது மருத்துவ உபகரணங்கள் வாங்குவது பற்றி கலந்துரையாடப்பட்டது. 10.01.2025 அன்று மருத்துவமனையை புதுபிக்கும் வேலைகள் பங்குத்தந்தை அவர்கள் ஆசீர்வதித்து துவங்கப்பட்டது.

06.01.2025 அன்று Tundla-வில் அமைந்துள்ள F.H College of Nursing-க்கு சென்று, கல்லூரி முதல்வர் Sr.Jeyamary அவர்களை சந்தித்து கல்லூரியின் வளர்ச்சி பற்றி கேட்டறியப்பட்டது. மேலும் வருங்காலங்களில் புதிய திட்டங்கள் மற்றும் செயலாக்கங்கள் பற்றியும் பேசப்பட்டது. இந்த சந்திப்பு மனதிற்கு ஊக்கமளித்தது.

08.01.2024 அன்று Hallaur -ல் உள்ள Dispensary-யை பார்வையிட்டு அங்கு பொறுப்பில் உள்ள Sr. Sofia அவர்களிடமும், அந்தபகுதியில் உள்ள பங்குத்தந்தை மற்றும் இல்ல தலைமை அன்னை Sr. Pramila-வுடன் புதுமுயற்சிகளை திட்டமிட்டு Dispensary நல்ல முறையில் செயலாக்கம் பெற செய்வது பற்றி விவாதிக்கப்பட்டது.

08.01.2025 அன்று Siddarth Nagar-ல் உள்ள Dispensary-யை பார்வையிடப்பட்டது. அங்கு பொறுப்பில் உள்ள Sr. Joseph Daisy அவர்களிடமும், இல்லத்தலைவி Sr. Pushparani அவர்களிடமும் கலந்துரையாடப்பட்டது. அங்கு பணிபுரியும் அருட்சகோதரிகளின் சிறப்பான பணிகளை பாராட்டி புது வழிமுறைகள் பின்பற்றுவது பற்றி எடுத்துக்கூறப்பட்டது.

St. Francis of Assisi Province-ல் பணிபுரியும் மருத்துவ அருட்சகோதரிகள் அனைவருக்கும் இது மிகுந்த மகிழ்வின் நாளாக அமைந்தது. இதற்கான ஏற்பாடுகளை செய்து ஊக்குவித்த நம் சபை தலைமை அன்னை M. ஆரோக்கியம் மற்றும் நிர்வாக குழுவினர்களுக்கு எங்களது நன்றிகள். குறிப்பாக இந்த நாட்களில் எங்களோடு பயணித்த Sr. Rita Balaya, Provincial அவர்களுக்கு எங்களது நன்றிகள்.



## 2. இலவச மருத்துவ முகாம்: நலம் தேடி

14.01.2025 அன்று காலை ஒன்பது மணி முதல் மதியம் மூன்று மணி வரை மானாமதிகண்டுகை அருகில் ஒரு கிராமத்தில் அருட்சகோதரி. சலேத் அவர்களின் ஒருங்கிணைப்பில் இலவச பொது நல மருத்துவமுகாம் நடைபெற்றது. இதில் மருத்துவர், சகோதரி. சலேத் மற்றும் பணியாளர்கள் இணைந்து மக்களுக்கு தேவையான மருத்துவ ஆலோசனை மற்றும் மருந்துக்கள் இலவசமாக வழங்கப்பட்டன. இதில் பயன்பெற்ற மக்களின் எண்ணிக்கை 200 - க்கு மேல். மக்களை நாடி மருத்துவம் என்ற நிலையில் அம்மக்களை தேடி இலவச மருத்துவ ஆலோசனை வழங்கினோம். இம்மருத்துவ முகாம் மக்களுக்கு மிகவும் பயனுள்ள வகையில் அமைந்தது.



## 3. இலவச முதல்தவி முகாம்:



26.01.2025 அன்று காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 5.30 மணி வரை குழந்தைகளுக்கான இலவச முதல்தவி முகாம் நடைபெற்றது. மறைகல்வி குழந்தைகளின் ஜீபிலி விழா Madras - Mylapore மறைமாவட்டத்தில் நடைபெற்றது. உடல் நலனில் நம்பிக்கையும், நல்வாழ்வும் கொண்டு வாழ மருத்துவ ஆலோசனை மற்றும் முதல்தவியும் வழங்கப்பட்டன. பொது மருத்துவர்கள், செவிலியர்கள், மருந்தக பணியாளர்கள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டோம். இதில் பயன் பெற்றவர்கள் 100 குழந்தைகள் மற்றும் அவர்களின் பெற்றோர்கள்.

## 4. TN - CHON: CITY FORUM MEETING

24.01.2025 அன்று Madras Medical Mission (MMM) Hospital வளாகத்தில் Tamil Nadu Christian Healthcare Organization Network (TN - CHON) மற்றும் Catholic Health Association of Tamilnadu (CHAT) ஆகியோர் இணைந்து TNPY Region - Tamilnadu Pondichery Region சேர்ந்த அனைவருக்கும் கருத்தமர்வானது நடைபெற்றது. தமிழ்நாட்டில் இயங்குகிற நலவாழ்வு கையங்கள், நிறுவனங்கள் அதன் இயக்குநர்கள், நிர்வாகிகள், மருத்துவர்கள், Allied Health Science, Nurses, Volunteers And Health Workers மற்றும் Catholic Health Association of Tamilnadu (CHAT) மற்றும் CEF, EMF, St.Thomas Hospital, Isable Hospital இன்னும் பல்வேறு நலவாழ்வு அருட்சகோதரிகள் இந்நிகழ்வில் கலந்து கொண்டனர். இந்நிகழ்வில் நமது நிறுவனத்தைப் பற்றிய பகிர்வும் அதன்பின் நாம் இக்கால கட்டங்களில் மேற்கொள்ளும் பிரச்சனைகளும், நமது நிறுவனத்தின் பலம் என்ன என்பதை பற்றியும் பகிர்ந்தோம். இக்கூட்டம் சிறப்பாக கிறிஸ்தவ இயக்கம் ஒன்றிணைந்து நமது தேவைகளை பூர்த்தி செய்யவும், அனைவரும் இணைந்து செயல்படும் போது நமது நோக்கம் விரைவில் மக்களை சென்றடையும், பலன் கொடுக்கும் என்றும் கருத்து பகிரப்பட்டது. குழுவாக செயல்படுவதன் வலிமையை வலியுறுத்தி கூறப்பட்டது. இறுதிச் செபத்துடன் கூட்டம் நிறைவு பெற்றது. இதில் Dr. Sr. Mary Jenova (General Councillor), Sr. Sebastine (Health Commission Secretary), Sr. Mariammal, Sr. Josephine Diviya கலந்து கொண்டோம். இவ்அமர்வானது பயனுள்ள முறையில் அமைந்தது.



Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ  
Health Commission Co-ordinator

# COMMUNICATION COMMISSION

## 1. இயற்கையை பேணி காப்போம்:

புதித வளனார் மாநில தொலை தொடர்பு பணிக்குழு சார்பாக 22.01.2025 அன்று எமது தாரகை சமூக மையம் பிருதூரில் மரம் வளர்போம் இயற்கையை பேணி காப்போம் என்ற நிகழ்ச்சியை நடத்தினோம். இதில் அனைவருக்கும் மரகன்றுகள் வழங்கப்பட்டது. வந்தவாசி அரசு பள்ளி ஆசிரியர்கள் கலந்து கொண்டு இயற்கையை எவ்வாறு பேணி காக்க வேண்டும் என்ற கருத்துரைகளை அனைவருக்கும் வழங்கினார்கள். இதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்த சகோதரி. ரெக்ஸிலின் அவர்களுக்கு எங்களது நன்றிகள்



## 2. AWARENESS PROGRAMME:



"NOT TO BURN PLASTIC"(SMOKE FREE BOGIE) என்ற நிகழ்வானது வரதராஜபுரம் ஆல்பர்ட் தியேட்டர் அருகில் எழும்பூரில் நடைபெற்றது. இந்நிகழ்வானது லயோலா கல்லூரி மாணவ மாணவிகளோடு இணைந்து எமது தொலை தொடர்பு பணிக்குழு வழியாக அருட்சகோதரி உஷா குழந்தை அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்றது. இந்நிகழ்விற்கு Rev. Fr. Louis SJ, Prof. Priya, Dr. K. Velarasan ஆகியோர் தங்கள் உடன் உழைப்பை வழங்கினார்கள்.

## 3. Drawing Competitions

On the occasion of Christmas celebration drawing competition was conducted by Communication Commission for all the sisters in St . Francis of Assisi Province on the title " My little crib". Sisters actively participated and expressed their excellent art as per the theme given. Congratulations to all Sisters for your generous contribution of art . We Congratulate Rev. Sr. S. Arockia Mary for her Initiation.



## 4. DIGITAL PLATFORM

05.01.2025 அன்று அச்சிறுப்பாக்கம், சென்னை மாநில தலைமையகத்தில் Digital Platform என்ற தலைப்பில் ஒரு நாள் கருத்தமர்வானது அருட்பணி. John Paul, Sdb அவர்களால் வழிநடத்தப்பட்டது. Seven Laws for the Data Management என்ற தலைப்பில்

1. Save Time and Energy - நேரம் விரயமாக்கக்கூடாது.
2. Support Each Other
3. Improve Standard of Congregation and Community (செயல்பாடுகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தல்)
4. செய்த தவறுகளை திரும்ப செய்யாமல் இருத்தல்.
5. ஒவ்வொரு செயல்பாடுகளும் நிறுவனத்திலிருந்து அடுத்த நிலைக்கு செல்ல வேண்டும். குழுவாக இணைந்து செயல்பட வேண்டும்.
6. Personal Safety
7. எல்லாருமே சேர்ந்து செயல்பட வேண்டும்



போன்ற கருத்துக்களை கூறினார்கள். சபையில், மாநிலத்தில் Documents Update ஆக வைக்க வேண்டும் இதனை Digital மூலமாக எப்படி நடாடமுறை படுத்த வேண்டும், அரசாங்க சட்ட திட்டங்களுக்கு சரியான விதத்தில் பதில் சொல்ல நமது ஆவணங்களை சரியாக கையாள வேண்டும் போன்ற யுத்திகளை கற்று கொடுத்தார்கள் மிகவும் பயனுள்ளதாக இருந்தது.

**Dr. Sr. Mary Jenova, FSJ**  
Communication Commission Co-ordinator

## சமூக பணிக் குழு

### 1. சிறையில் வொங்கல் விழா:

14.01.2025 செங்கல்பட்டு மாவட்ட சிறை மற்றும் சிறுவர்களுக்கான அரசு சிறப்பு பள்ளியில் பொங்கல் விழாவானது சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டன. பொங்கல் விழா வாழ்த்து செய்தி வழங்கி பொங்கல் தயார் செய்து அனைவருக்கும் கொடுக்கப்பட்டன. அதற்கான செலவுகளை தலைமையகத்தின் கீழ் இயங்கிவரும் சமூக பணிமையம் பொறுப்பேற்று கொண்டது. இந்நிகழ்வில் 250 சிறைவாசிகளும், 72 சிறப்பு பள்ளி சிறாரர்களும் கலந்து கொண்டு மகிழ்ந்தார்கள். இதனை மறை மாவட்டத்தோடு வழிநடத்திய Rev. Sr. Marina அவர்களுக்கு எங்களின் நன்றிகள்.



### 2. சிறைசந்திப்பு:

செங்கல்பட்டு மாவட்ட சிறை மற்றும் மதுராந்தகம் கிளை சிறை சந்திக்கப்பட்டன. சந்தித்த சிறை வாசிகள் 43 நபர்கள், அலைபேசியில் தொடர்புக் கொண்ட சிறைவாசிகளின் குடும்பங்கள் 24, பெயில் எடுக்கப்பட்டவர்கள் 6 நபர்கள், இரண்டு குடும்பங்களுக்கு மனிகைப்பொருட்கள் கொடுக்கப்பட்டன, ஆற்றுப்படுத்தப்பட்டவர்கள் 13 நபர்கள். இப்பணியினை செங்கல்பட்டு மறைமாவட்டத்துடன் இணைந்து நமது சபை சகோதரிகள் Sr. Marina மற்றும் Sr. Francis Pappu செய்தார்கள்.

### 3. மாலைநேர வகுப்பு மாணவர்களின் நடனபோட்டி

23.01.2025 அன்று முகாம் என்ற இடத்தில் மாலை நேர வகுப்பு மாணவ மாணவியர் இருவர் நடன போட்டியில் கலந்து கொண்டு திருவண்ணாமலை மாவட்ட அளவில் முதலிடம் பெற்றார்கள். மேலும் குழந்தைகள் பேச்சு போட்டி, கவிதை போட்டி, நடன போட்டி என்று எல்லாவற்றிலும் முதலிடம் பிடித்து எமது மாலை நேர வகுப்புக்கு பெருமை பெற்று தந்தார்கள். இவர்களை வாழ்த்துகிறோம். குழந்தைகளுக்கு பயிற்சி கொடுத்த ஆசிரியை கிறிஸ்டி அவர்களுக்கு வாழ்த்துக்கள்.



## பணி நிறைவு – வாழ்த்து மடல்

சகோதரி. மரிய சற்றிரசாதம்

திருவாளர் ஜோசப் – திருமதி. அல்போன்ஸ்  
இவர்களின் இரத்தினமே  
தெய்வத்திரு ஊராம்  
திரேசாபுரத்தின் சித்திரமே  
தூய நெஞ்ச மகளிர் மேல்நிலைப் பள்ளியின்  
வரபிரசாதமே.

தனயன் தம்பி நால்வரோடும்  
அக்கா தங்கை மூவரோடும்  
குடும்பம் என்னும் கோவிலில் பின்னி  
பிணைந்திரே  
பெரும் புயல் கழற்றி அடித்ததே  
உங்கள் வாழ்விலே  
தாழ்வலுத்த மண்டலமாக கமயம் கொண்டது  
இறைபணியிலே

நீவிர் கொண்டதோ ஆன்மீக தாகமே  
அதனால் உருவானதோ  
எளிமையின் கோலமே  
எழுந்து வந்த இன்னல்களை வென்றிரே  
வேள்வித்தியாய்  
வெண்ணிற ஆடைக்குள்  
அடக்கினீர் தன்னையே

ஆனந்தமாய் துறவற பணி ஏற்றாய்  
வானாரின் பிரான்சிஸ்கன் சபை தனிலே  
இறைஇயேசுவில் ஒன்றென இணைந்து  
வெள்ளி விழாவும் கொண்டிரே  
கல்வி பணியை புதுக்கோட்டையில்  
தொடங்கினீர்

பள்ளி தலைமை அனைத்தும்  
கோயிலென கொண்டவரே  
அடியெடுத்து வைத்தீர் ஒன்பது பள்ளிகளிலே  
இறுதியாக வந்து நின்றீர் வந்தை மண்ணிலே  
ஓய்வின்றி உழைத்தீர் 37 வருடங்களாய்



உணவு உண்ண மறந்திருக்கலாம் ஏன்  
மூச்சுக்காற்றையும் மறந்திருக்கலாம்  
நொடி பொழுது கூட பள்ளியை  
மறந்ததில்லையே  
உங்கள் தாரக மந்திரம் கடவுள், பக்தி,  
ஔமூக்கம், படிப்பு  
எங்கள் மாணவிகளின் மனதிலே

மின்காந்த அலைகளாய் ஊடுருவினீர்  
ஆசிரியர்களின் இதயங்களிலே  
பட்டாம்பூச்சி போல அச்சமின்றி  
பணிசெய்ய ஊக்கமளித்தாய்

நறுமண மலர்களின் வாசம் போல  
உம் பாசம் கூட  
எம் குழந்தைகளின் உள்ளத்தில் வீசுமே

எம் பள்ளியின் ஒவ்வொரு வகுப்பறையும்  
ஏங்கி நிற்கும் தாயே  
வண்ண மலர்களின் பொழிவை போல  
மலர்ந்து சிறந்து ஒளிர்ந்திட  
இறைவனடி வேண்டி மனமகிழ  
வாழ்த்துகிறோம்.

வணங்குகிறோம்.. செபிக்கிறோம்.....

## தனக்கொன்று தடத்தை பதித்த ஆயர். தந்தை ஜான் ஆலன்!



எம் தந்தை ஆலனே  
இதயத்தில் மறைப்பரப்பு தாகத்தோடு  
ஏக்கத்தோடு, தீராத ஆர்வத்தோடு  
இயேசுவை அறியாத மக்களுடன்  
இறை ஆட்சி விழுமியங்களை பகிர்ந்துக்  
கொள்ள வேண்டும் என்ற உயர் சிந்தனையோடு  
பிறந்த மண்னை துறந்து  
துறவற பயிற்சிகள் பல பெற்ற  
தன்னையே மறைபரப்பு வாழ்வுக்கு தயார்படுத்தி  
பலவிதமான பயண தடைகளை தாண்டி  
இயற்கை சீற்றங்களை கண்டும் பயமில்லாமல்  
உடல், உள்ள உபாதைகளையும் சமாளித்து  
இவ் இந்திய மண்ணிலே  
பெரும் வரலாற்று நாயகனாய்  
சரித்திரம் படைக்கப் போகிறோம்!

துறவற சபையின் நிறுவனர் என்ற  
பெயரையும், பெருமையையும் தாங்கிட போகிறோம்!

சமத்துவம் என்னும் புரட்சி விதையை  
விதைக்கப் போகிறோம்!

என்று எதுவும் அறியாமல்  
எம் இந்திய மண்ணிலே தடம் பதித்தீர்! ஆனால்,  
உம் தனித்துவமான, தைரியமான,  
எதிர்நோக்கோடு கூடிய  
உம் தனிப்பட்ட வாழ்வும், பணிவாழ்வும்  
இவ்வுலகிற்கு சொல்லாமல் சொல்லியது  
எம் தந்தை ஆலன்  
“தடம் யார்த்து நடப்பவர் அல்ல மாறாக,  
தனக்கொன்று தடத்தை பதிப்பவர்”

எம் தந்தை ஆலனே உம் விண்ணக பிறப்பு  
விழாவிலே உம்கை வாழ்த்துகிறோம்.  
உம் ஆசீர் வேண்டுகிறோம்.

“நீர் புனிதர் ஆகும் நாளுக்காய் ஏங்கி நிற்கின்றோம்!”



**Sr. Soruba Rani**  
Alvernabhavan  
Siddharth Nagar

## ஆயர். தந்தை ஜான் ஆலன் அவர்களோடு...



18-ஆம் நூற்றாண்டில் வெள்ளையரின் வியாபார தளமான சென்னையில் ஆளும் வர்க்கமான ஆங்கிலேயர் கூட்டமும், ஆங்கிலே - இந்திய குடும்பங்களும் இருந்தன. அடிமைப்பட்டிருந்த தமிழின மக்களிலும் உயர்குடிமக்கள், தாழ்குலத்தவர் என்ற பிரிவுகளிலிருந்து சாதி, மதம், பழக்கவழக்கங்களின் பாகுபாடுகள் நிலவியது. இவற்றை மாற்றி அமைக்க மனித குலத்தின் மாணிக்கமாய் உதித்தவர் தந்தை ஜான் ஆலன்.

இவர் 1852-ஆம் ஆண்டு ஹாலந்து நாட்டில் டில்பர்க் என்னும் சிற்றூரில் ஜெரால்டு ஆலன் - அன்டோனியா பிங்க் என்னும் தம்பதியினருக்கு பிறந்த நான்கு மக்களில் மூன்றாவது மகனாய் பிறந்தவர் தான் தந்தை ஜான் ஆலன்.

இளம் வயதிலேயே பெற்றோரை இழந்த போதும் எந்த கழலையும் சவாலோடு சந்திக்கும் திறனையும், கல்வி கற்கும் போது எழுத்துக்களோடு எண்ணங்களையும் வளர்த்துக் கொண்டவர் இவர். 1867-ல் துறவற அழைப்பை ஏற்று 1878ஆம் ஆண்டு மில்வரில் மறைபரப்பு சபையில் குருவாக திருநிலைப்படுத்தப்பட்டார். 1879ஆம் ஆண்டு ஆப்கான் போர் நடந்துக் கொண்டிருந்த போது போர் களத்தில் காயப்பட்டு உயிருக்க போராடி கொண்டிருந்த மக்களுக்கு பணி செய்ய இந்தியாவுக்கு அனுப்பப்பட்டார். அப்பணி முடிந்ததும் சென்னை ஆயர் ஜோசப் கால்கனால் 1881ஆம் ஆண்டு வேப்பேரி புனித பெலவேந்திரர் ஆலயத்திற்கு பங்கு குருவாக நியமிக்கப்பட்டார்.

பங்கு குருவாக பணியாற்றிய இரண்டு ஆண்டுகளில் நிறைய பணிகள் ஓய்வின்றி செய்தார் அவற்றில் சில:

1. பீடச்சங்கம் ஒன்று துவங்கப்பட்டது.
2. மூன்று பள்ளிகள் துவங்கப்பட்டது.
3. கத்தோலிக்க வரவேற்பு சங்கம் ஒன்று துவங்கினார்.
4. மதுவிலக்கு சங்கம் துவங்கப்பட்டது.
5. குழந்தைகளுக்காக ஞாயிறு மறைக்கல்வி வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.
6. 1000-க்கும் மேற்பட்ட மக்களை மனமாற்றினார்.

“இவை அனைத்தும் தந்தை ஜான் ஆலன் 30 வயதிற்குள் செய்தார்.” இவர் 1883ஆம் ஆண்டு ஏழை குழந்தைகளுக்கு கல்வி புகட்டவும், புனித வேதத்தில் மக்கள் அனுப்பப்படவும் ஒரு மடம் நிறுவினார். இதே ஆண்டில் புனித பிரான்சிஸ் சபையை தோற்றுவித்தார். “எழுப்பி விடுவதைவிட எழும்ப தூண்டுவதே மேல்” இதற்கு செயல் வடிவம் கொடுத்த 1887ஆம் ஆண்டு மார்ச் திங்கள் 19ம் நாள் நிறுவப்பட்டது தான் நமது புனித வளனாரின் பிரான்சிஸ்கு சபை.

மண்ணில் பெண்களை பார்த்தார் நீங்களே தான் உங்களை விடுவித்துக் கொள்ள வேண்டும் என்றார். ஆகட்டும் என்று சொன்னவர்களை அழைத்தார். இதனால் விடுதலை இயக்கம் ஒன்று சென்னை வேப்பேரியில் துளிர்விட துவங்கியது. சிறிய விதையாக விதைக்கப்பட்ட இச்சபை இன்று பரந்து விரிந்துள்ளது.

ஆயர் தந்தை ஜான் ஆலன் இறையுணர்வில் ஊன்றியிருந்தவர். உழைப்பில் உயர்ந்தவர், எளிமையை விரும்பியவர். அனைத்திற்கும் மேலாக இறைவனிலும், மனிதரிலும் ஆழ்ந்த நம்பிக்கை கொண்டிருந்தவர். நமது தந்தையின் விருதுவாக்கு “நம் பிக்கையே பெய்க்காது” (உரோ:5:5) எனவே தந்தையினுடைய விருதுவாக்கை பின்பற்றியவர்களாக அவரது கனவை நனவாக்கும் வகையில் இறை பணியாற்றிடுவோம்.



*Sr. Yasodha Digal*  
Assisi Bhavan, Hallaur

## உலக நோயாளிகள் தினம் (பிப்ரவரி 11)



உலக நோயாளிகளின் தினம் ஒவ்வொரு வருடமும் பெப்ரவரி 11 அன்று அனுசரிக்கப்படுகின்றது. இந்த தினம் 1992ஆம் ஆண்டு போப் இரண்டாம் ஜான் பால் அவர்களால் தொடங்கப்பட்டது. இந்நாள் உடல் மற்றும் மன ஆரோக்கியத்திற்கான முக்கியத்துவத்தையும், அனைவருக்கும் மனிதாபிமானத்தையும் வலியுறுத்தும் ஒரு நன்நாள் ஆகும். இவ் ஆண்டிற்கான தலைப்பு: “நம்பிக்கையே பெய்க்காது”

**உருவாக்கப்பட்ட பிள் புலம்:**

1. **மரியாவின் திருவிழா:** பெப்ரவரி 11 அன்று லூர்து மரியாவின் திருவிழாவாக கொண்டாடப்படும். லூர்து, பிரான்ஸ் நகரம் மனிப்பி மற்றும் குணமளிக்கும்

2. **மனித நேயம்:** நோயாளிகள், மருத்துவ பணியாளர்கள் மற்றும் அவர்களை நலமுடன் பார்த்துக் கொள்ளும் குடும்பத்தினரை கவனிக்கும் தேவை முன்வைக்க.
3. **தனிப்பட்ட அனுபவம்:** போப் இரண்டாம் ஜான் பால் தன்னுடைய பார்ச்சிசன் நோயால் பாதிக்கப்பட்ட தன் பின்னணியில் நோயாளிகளின் வாழ்வின் நெருக்கடியையும், தேவைகளையும் எடுத்துக் காட்ட வேண்டியது மிகவும் முக்கியமாக கருதினார்.

#### **நோக்கங்கள்:**

1. நோயாளிகளின் தேவைகள் குறித்து விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்துதல்.
2. மருத்துவ பணியாளர்களுக்கு ஆதரவு வழங்குதல் மற்றும் அவர்களது பணியை பாராட்டுதல்.
3. நோயாளிகளுக்கு ஆன்மீகம் மற்றும் உடல் நலம் வழங்கும் நடவடிக்கையை ஊக்குவித்தல்.
4. நோய் பரவலை குறைக்கும் நடைமுறைகள் மற்றும் சுகாதாரத்தை மேம்படுத்தும் வழிகள் பற்றி விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்துதல்.

#### **உலக நோயாளிகளின் தினத்தின் முக்கியத்துவம்:**

##### **நோயாளிகளின் துயரத்தை உணருதல்:**

- ★ நோயாளிகள் எதிர்கொள்ளும் உடல், மன மற்றும் ஆன்மீக பிரச்சனைகளை சமூகாயம் புரிந்துகொள்வதற்க்கான வழி வகுக்கும்.
- ★ அவர்களின் வருத்தத்திற்க்கு மனிதாபிமானத்துடன் செவியாய்ப்பதை ஊக்குவிக்கிறது.

##### **நலவாழ்வு பணியாளர்களுக்கு ஆதரவு:**

- ★ மருத்துவர்கள், செவிலியர்கள் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்கள் போன்ற பராமரிப்பாளர்களின் சேவையை அங்கீகரிக்கிறது மற்றும் பாராட்டுகிறது.
- ★ அவர்கள் சந்திக்கும் சிரமங்களுக்காக ஆதரவை ஏற்படுத்துகிறது.

##### **ஆன்மீக ஊக்குவிப்பு:**

- ★ நோயாளிகள் மற்றும் அவர்களுடைய குடும்பங்களுக்கு ஆன்மீக துணையையும், நம்பிக்கையையும் வழங்குகிறது.
- ★ இறை நம்பிக்கையின் மூலம் மனதளவு சிகிச்சையை வலியுறுத்துகிறது.

##### **சுகாதாரத்தின் சமநிலை:**

- ★ அனைவருக்கும் சிகிச்சை மற்றும் சுகாதார சேவைகள் கிடைக்க வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துகிறது.
- ★ குறிப்பாக ஏழை மற்றும் புறக்கணிக்கப்பட்டவர்களுக்கான சுகாதார அணுகலை முன்னேறுகிறது.

## சமூக பங்களிய்யு:

★ நோயாளிகளை பராமரிக்கும் முயற்சிக்களில் தன்னார்வ அமைப்புகள், அரசாங்கம் மற்றும் பொதுமக்கள் பங்கெடுக்க உணக்குவிக்கிறது.

உலக நோயாளிகள் தினம் அனைவருக்கும் சுகாதாரத்தின் முக்கியத்துவத்தை உணர்த்துவதோடு துயரத்தின் போது மனிதாபிமானத்தை வெளிப்படுத்த ஒரு விழிப்புணர்வு நாளாக மாறியுள்ளது.

உலக நோய் தினம் என்பது மனித குலத்திற்கு ஆரோக்கியமாக வாழ வழிநடத்தும் ஒரு விழிப்புணர்வு நாளாக இருக்கின்றது. உலகின் பலவேறு நோய்களை குறைக்கும் முயற்சிகளுக்கு உதவுவதன் மூலம் நாம் அனைவரும் இணைந்து ஆரோக்கியமான மற்றும் பாதுகாப்பான உலகத்தை உருவாக்க முடியும் அதனால் நாம் நோய்கள் பற்றிய விழிப்புணர்வை அதிகரித்து சுகாதாரமான வாழ்க்கை முறையை பின்பற்ற வேண்டும்.

நோயின்றி நலமுடன் வாழ  
உங்கள் அனைவரையும் வாழ்த்துகிறேன்.

“நம்பிக்கையே வயக்காது”



சகோதரி. இந்திரா  
புனித தோமையார் மருத்துவமனை

## ARUL SAGAYA ILLAM, MELROSAPURAM CONVENT CHAPEL BLESSINGS



## HAPPY FEAST DAY OUR DEAR

*Lady of Lourdes*



HEALTH OF THE SICK.

*Pray for us*

## அர்ப்பணிக்கப்பட்டோர் தினம்

பிப்ரவரி 2ஆம் நாள் உலகெங்கும் உள்ள கத்திதோலிக்க திரு அவை இந்நாளை அர்ப்பணிக்கப்பட்டோரின் நாளாக கொண்டாடுகின்றது. ஏனெனில் இன்று தான் இயேசுவை ஆலயத்தில் காணிக்கையாக ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்ட நாள் இதனை மெழுகுவர்த்தி நாள் எனவும் திரு அவை சிறப்பாக கொண்டாடுகிறது.

இந்த தினத்தை அர்ப்பணிக்கப்பட்டோர் நாளாக கொண்டாடி மகிழ்ந்து இவர்களுக்காக சிறப்பாக செபிக்க புனித போப் இரண்டாம் ஜான் பால் 1997-ல் இந்த நாளை துவங்கினார்.

**இந்த நாளின் சிறப்பு அம்சங்கள்:**

1. அர்ப்பணிக்கப்பட்ட துறவிகள், குருக்கள் இவர்களுக்காக நாம் செபிக்க வேண்டும்.
2. விலைமதிப்பில்லாத இறைவன் தந்த பொக்கிஷமான இந்த அர்ப்பணத்திற்காக நன்றி சொல்லவேண்டும்.
3. அர்ப்பண வாழ்வில் உள்ளவர்களை ஊக்குவித்து அவர்களின் தன்னலமற்ற பணிக்காக நன்றி கூறி செபிக்க வேண்டும்.
4. அர்ப்பண வாழ்வுக்கு ஆர்வமிக்க இளம் உள்ளங்களைக் கண்டுகொண்டு இவ்வாழ்விற்கு வழிகாட்ட வேண்டும்.

மெழுகுவர்த்திகளை ஏற்றுவது கிறிஸ்து உலகின் ஒளி என்பதை அடையாளப்படுத்துகிறது. அவ்வாறே புனிதப்படுத்தப்பட்ட இருபால் துறவிகள் இயேசு கிறிஸ்துவின் ஒளியை பிரதிபலிக்க அழைக்கப்படுகிறார்கள்.

நாம் இயேசுவின் ஒளியை பிரதிபலிக்கும் துறவியராக இவ் அர்ப்பணவாழ்வில் மகிழ்வுடன் வாழ தூய ஆவியானவர் நம் ஒவ்வொருவரையும் வழிநடத்துவாராக.

நம்மை இச்சபைக்கு அர்ப்பணித்த நம் அன்பு பெற்றோருக்காக, நம் உடன் பிறப்புக்களுக்காக, வழிகாட்டிகளுக்காக இறைவனுக்கு நன்றி கூறுவோம்.

அர்ப்பண வாழ்வில் தருமாறும் அன்பு உள்ளங்களை நினைத்து விலைமதிப்பில்லா இவ்வாழ்வில் அவர்கள் இயேசுவின் அன்பை அதிகமாக உணர்ந்து அர்ப்பணத்தில் நிலைக்க கைகொடுப்போம். “நமது சபையில் அர்ப்பணிக்கப்பட்டோர் எண்ணிக்கை உயர அதனைவரும் இணைந்து செயிப்போம்.”

அனைவருக்கும் இனிய நல் வாழ்த்துகள்...

**Sr. ARULANANDAMMAL**  
St. Francis Convent, Italy, Vaprio



## சகோதரி. கிளாரா அவர்களின் விண்ணகப் பயணம்

எமது FSJ நிறுவனரின் விருதுவாக்கான “நம்பிக்கையோ வாய்க்காது” என்பதை மனதில் இறுத்தி, எம் சபை பாதுகாவலர் புனித அச்சீசியைப் போன்று அர்ப்பணத்தில் மகிழ்ந்து, புனித கிளாராம்மாவின் பெயர் தாங்கி, இறைவிருப்பம் ஏற்ற, வீழ்ந்தாலும் விதையைப் போல் எழுகின்ற நம்பிக்கையை நெஞ்சில் வளர்த்துக் கொண்டவர்கள் அருமை சகோதரி. கிளாரா மேரி செல்வராஜ் இறைவனால் முன்குறிக்கப்பட்டு அவரின் அழைப்பை ஏற்று அவருக்கு ஏற்புடையவராகி, அவரது மாட்சியில் பங்கு பெற இறைவன் நம் சகோதரி அவர்களை தேர்ந்துக் கொண்டார். இத்தகைய சகோதரியின் பிறப்பு, அழைப்பு, அர்ப்பணிப்பு நம்மை வியக்க வைக்க கூடியது. தமது முன்னோர்களின் பிறப்பிடம் தமிழகம் என்றாலும் பிறப்பு முதலே மகாராஷ்டிரா மாநிலத்தை வாழ்விடமாக கொண்டவர்கள் நம் சகோதரி அவர்கள்.



திரு. செல்வராஜ் - திருமதி. தனம்மாள் அவர்களுக்கு பிறந்த நான்கு மக்கட் பேரில் இரண்டாவதாக 02.01.1962-ல் பிறந்தவர். நம் சகோதரி காணிக்கை மேரி என்று ஞானஸ்நான பெயர் சூட்டப்பெற்று கிளாரா மேரி என்று எல்லோராலும் அன்போடு அழைக்கப்பட்டவர்கள்.

இரண்டு சகோதரர்களையும், ஒரு சகோதரியையும் உடன்பிறப்பாக கொண்டவர். திருவிவிலியத்தில் செபதேயுவின மக்கள் யாக்கோபையும், யோவானையும் இயேசு அழைத்தது போல் நம் சகோதரி கிளாராவையும், பிரேமாவையும் தம் பணிக்கென ஒரே குடும்பத்திலிருந்து ஒரே சபையில் அழைத்திருப்பது எமக்கு வியப்பாய் உள்ளது.

பள்ளிப்படிப்பை மகாராஷ்டிராவில் படித்து ஆங்கிலம், இந்தி ஆகிய இரு மொழிகளிலும் சிறப்பு பெற்றாலும் தமிழையும் தன் தாய் போல் நேசித்து கற்றவர். தமது கல்விப் பணியில் குழந்தைகளுக்கே மூன்று மொழிகளையும் சிறப்புடன் கற்றுத் தந்தவர்.

இசையில் அலாதி இன்பம் கொள்பவர் with joy full lips ஆங்கில பாடல் புத்தகத்தில் ஒவ்வொரு பாடல் வரிகளையும் உள்ளம் நெகிழ் பாடி மகிழ்பவர், மற்றவர்களுக்கும் கற்றக் கொடுப்பவர்.

பணிவிடை பெற அல்ல. பணிவிடை புரிவதே என்பது இவர்களின் விருதுவாக்கு. எல்லோருடனும் இயல்பாக பழகுவதும் அன்பை பகிர்வதும், மகிழ்ச்சியில் நிலைத்திருப்பதும் இவருக்கே இறைவன் கொடுத்த மாபெரும் கொடை. தமது பணி வாழ்வில்

சபை தமக்கு கொடுத்த பணித்தளங்கலான ஹல்லூர், சித்தார்த் நகர், கோரக்பூர், டுண்டா, ஆவடி ஆகிய இடங்களில் சிறப்பாக பணிசெய்து தாக்குவரா பணித்தளத்தில் தமது பணியை இறுதியாக நிறைவு செய்தவர்.

உடல் நலிவுற்று இருந்தாலும், வலியை வலிமையாக ஏற்று மலர்ந்த முகத்துடன் வாழ்பவர்கள். தன்னம்பிக்கையுடன் பணி செய்ய ஆர்வம் கொண்டு வட இந்தியா சென்றார்கள். பொங்கல் பண்டிகையை பொங்கும் மனநிலையில் கொண்டாடி மகிழ்ந்த நம் சகோதரியை இறைவன் தம்முடன் இருந்து தம் உறைவிடத்திற்கு அழைத்துக் கொண்டுள்ளார். இவரின் பிரிவு சபை தலைமை அன்னை முதல் இளம் சகோதரிகள் வரையிலும் மற்றும் உடன் பிறப்புகளுக்கும் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாததாக உள்ளது எனினும் இதுவே இறை திருவுளம் இறைவன் இவர்களை விரும்பி அழைத்துள்ளார். அதுவே நம்பிக்கையாளர்களின் எதிர்நோக்கு. சகோதரி. கிரரா செல்வராஜ் உங்களின் ஆன்மா இறைவனில் இளைப்பாரா எங்களின் செபங்கள்.

— சபை தலைமையகம்



*congratulations*

உயர் கல்விதிறை அமைச்சர் திருமிகு கோ.வி. செழியன் அவர்களின் வாழ்த்துகளுடன் திரு.வி.க தொகுதி எம்.எல்.ஏ திருமிகு. தாயகம் கவி அவர்களிடமிருந்து கவிஞானி நற்கவிஞர் விருது பெற்ற அருட்சகோதரி, அமல ஜெயாந்தி அவர்களுக்கு மனமார்ந்த வாழ்த்துகளும் பாராட்டுக்களும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

*congratulations*

Nithyasri, Our Student of Class 8-B, from Sagayamatha High School, AS Nagar, Ennore, Had won 3rd Prize in the state Level Silambam Competition for Girls under 14 year age group.



# ANNUAL RETREAT



Senior Sisters



Under the Generalate



St. Joseph's Province



Bishop John Aelen Province



Junior Sisters

# தமிழர் திருவிழா



Senior Sisters, Generalate



Junior Sisters, Generalate



Hallaur



Gorakhpur



Takurdwara



Provincialate, Agra



Mithaura



Elambalur



St. Dominic's, Perambalur



St. Thomas Hospital



P.T. Parru



St. Theresa of Child Jesus

# Happy Birthday Sisters

May the light of heaven shine  
upon you and bring peace to your heart.  
May the love of God be with you always and forever.

## FEBRUARY

2025

- 1<sup>st</sup> Sr. Mary Lillian  
2<sup>nd</sup> Sr. Lourdu Mary Nancy  
Sr. Susinal Mary  
Sr. Vimala Rani .A  
3<sup>rd</sup> Sr. Amala Francis  
4<sup>th</sup> Sr. Mercy Fathima  
Sr. Victoria Rose Mary  
Sr. Nirmala Mary Princy  
6<sup>th</sup> Sr. Nirmala Manickaraj  
Sr. Valarmathi  
8<sup>th</sup> Sr. Monica .D  
9<sup>th</sup> Sr. Selva Mary .K  
Sr. Odila Mary  
10<sup>th</sup> Sr. Alangara Mary Merlin  
Sr. Josephine Gabriel Regina  
Sr. Guna Nancia  
11<sup>th</sup> Sr. Antoniammal Josephine  
Sr. Punitha Annammal  
12<sup>th</sup> Sr. Irudaya Mary Ignacy  
Sr. Jecintha Simeon  
13<sup>th</sup> Sr. Maria Nesa Jacintha  
14<sup>th</sup> Sr. Arul Jeyarani

- 15<sup>th</sup> Sr. Leema Rose Kulandaisamy  
16<sup>th</sup> Sr. Jayaseeli .A  
17<sup>th</sup> Sr. Gandhi Leena Mary  
18<sup>th</sup> Sr. R. Amalorpava Mary  
Sr. Priscilla  
19<sup>th</sup> Sr. Angela Mary Irudayam  
21<sup>st</sup> Sr. Mary Susanna  
Sr. P. Arputha Mary  
22<sup>nd</sup> Sr. Adaikala Mary  
Sr. Shakila .R  
24<sup>th</sup> Sr. Fathima Mary .A  
25<sup>th</sup> Sr. Pushpa Thomas  
Sr. Rose Jaya Mary  
Sr. V. Sneha  
26<sup>th</sup> Sr. Juliet Mary Simiyon  
Sr. Marukiruthal  
Sr. Angel Mary Michael  
27<sup>th</sup> Sr. Sagaya Rani Savarimuthu  
28<sup>th</sup> Sr. Ruby Stella  
Sr. Pushpa Leela



Be happy &  
Stay blessed

Beloved Sisters...



Departed in Christ....



Sr. Mary Carmel	03.02.1998
Sr. Mary Francis	04.02.1918
Sr. Mary Rosali	04.02.1994
Sr. Mary Philomina	08.02.1933
Sr. Mary Leema Rose	11.02.1919
Sr. Mary Magdalene	12.02.1994
Sr. Mary Bernard	13.02.1964
Sr. Mary Xavier	14.02.1941
Sr. Mary Sacred Heart	14.02.1971
Sr. Mary Placia	14.02.1990
Sr. Mary Britto	19.02.2013
Sr. Mary Augustine	21.02.2019
Sr. Baby Amalorpavam	22.02.2020
Sr. Mary Xavier	25.02.1933
Sr. Mary Immaculate	25.02.1984
Sr. Antony Sagaya Mary	28.02.2017

*May their souls  
Rest in  
Peace*



# சமூக தொடர்பு பணிக்குழு வேண்டுகோள்!



“உறவே நீ பேசு” என்ற மாத இதழ் வெற்றிகரமாக 69 இதழ்களை தந்திருக்கின்றது. உங்கள் அனைவரின் மேலான ஒத்துழைப்புக்கு நன்றியும், பாராட்டுகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். தொடர்ந்து நம் சபையின் இந்த இதழ் சிறப்புற அமையவும், மேலும் பல செய்திகளைத் தாங்கிவர - மாநில வாரியாக ஒவ்வொரு பணிக்குழுவின் திட்டவரையறைகள், செயல்பாடுகள் மற்றும் அறிவிப்புக்கள், பாராட்டுகள், புத்தகம் மற்றும் பாடல் வெளியீடுகள், பணி ஓய்வு விழா, மாநிலத்தலைவிகளின் மாதாந்திரப் பயணத்திட்டங்கள் அடங்கிய தொகுப்புகள் இவற்றை ஒவ்வொரு மாதமும் 20-ம் தேதிக்குள் அனுப்பித்தருமாறு மிகவும் பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம். மற்றும் முக்கியமான நிகழ்வுகளின் புகைப்படங்கள் அனுப்பும்போது JPEG Format-ல் அனுப்பவும்.

## நிறுவனர் தந்தையின் விண்ணகப்பிறப்பு விழா மற்றும் அர்ப்பணிக்கப்பட்டோர் தின நல்வாழ்த்துக்கள்

குறிப்பு:

உங்கள் பகிர்வுகள் மற்றும் பணிக்குழுக்களின் செயல்பாடுகளை கீழ்க்காணும் மின்னஞ்சலுக்கு அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

Email: [communicationfsj2022@gmail.com](mailto:communicationfsj2022@gmail.com)



**Dr. Sr. Mary Jenova fsj**  
General Councillor  
Communication Commission



**Under the Generalate Superiors Meeting**



**St. Francis of Assisi Province Superiors Online Meeting**



**FSJ TET Group Orientation Program**



**Retirement Function Vandavasi**



**Blessing (Building Extension) Vandavasi**



**St. Joseph Province Superiors Meeting**



**Bishop John Aelen Province Superiors Meeting**



**Micro - Credits Program, Vepery**

**THE PRESENTATION  
AT THE TEMPLE  
WORLD DAY FOR  
CONSECRATED LIFE**

